

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 218/2014

zo 7. marca 2014,

ktorým sa menia prílohy k nariadeniam Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004, (ES) č. 854/2004 a nariadenie (ES) č. 2074/2005

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 10 ods. 1,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné predpisy na organizáciu úradných kontrol produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu⁽²⁾, a najmä na jeho článok 17 ods. 1 a článok 18 body 3 a 10,

keďže:

- (1) Nariadením (ES) č. 853/2004 sa pre prevádzkovateľov potravinárskych podnikov stanovujú osobitné predpisy týkajúce sa hygieny potravín živočíšneho pôvodu. V súlade s prílohou II k uvedenému nariadeniu majú prevádzkovatelia potravinárskych podnikov prevádzkujúci bitúnky, pokiaľ ide o všetky zvieratá okrem voľne žijúcej zveri, odosielať alebo určené na odoslanie na bitúnok, požadovať, prijímať a kontrolovať informácie o potravinovom reťazci a konať podľa týchto informácií. Medzi takéto informácie patrí nákazový štatút chovu pôvodu.
- (2) V nariadení Komisie (EÚ) č. 216/2014 zo 7. marca 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 2075/2005, ktorým sa ustanovujú osobitné predpisy na úradné kontroly *Trichinella* v mäse⁽³⁾, sa hospodárstvám, ktoré uplatňujú kontrolované podmienky ustajnenia, udeľuje výnimka z ustanovení o testovaní. Takéto informácie by preto mali byť súčasťou informácií o potravinovom reťazci, ktoré sa musia poskytnúť bitúnku, aby členské štáty mohli uplatňovať vhodný testovací režim na trichinelu.
- (3) V nariadení (ES) č. 853/2004 sa stanovujú podmienky, za akých je mäso zo zvierat, ktoré boli naliehavo zabitú mimo bitúnku, vhodné na ľudskú spotrebu. Keďže mäso

z naliehavo zabitých zvierat, ktoré úspešne prešlo prehliadkou mäsa, nepredstavuje riziko pre verejné zdravie, mala by sa požiadavka na osobitnú zdravotnú značku a obmedzenie na národný trh pre mäso z naliehavo zabitých zvierat vypustiť z tohto nariadenia a požiadavka na osobitnú zdravotnú značku pre mäso z naliehavo zabitých zvierat aj z nariadenia (ES) č. 854/2004.

- (4) Nariadením (ES) č. 854/2004 sa stanovujú osobitné predpisy na organizáciu úradných kontrol produktov živočíšneho pôvodu. Najmä v prílohe I k tomuto nariadeniu sa stanovujú pravidlá prehliadky *ante mortem* a *post mortem* vrátane vizuálnej prehliadky, ako aj v prípade osobitných rizík v čerstvom mäse.
- (5) V nariadení (ES) č. 854/2004 sa stanovuje, že úradní veterinárni asistenti môžu s výhradou určitých obmedzení pomáhať úradnému veterinárnemu lekárovi pri úradných kontrolách. Pokiaľ ide o prehliadku *ante mortem* a kontroly, ktoré sa týkajú dobrých životných podmienok zvierat, úradným veterinárnym asistentom by sa malo povoliť, aby pomáhali úradným veterinárom s predbežným výberom zvierat s abnormalitami.
- (6) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (EFSA) prijal 3. októbra 2011 vedecké stanovisko k ohrozeniam verejného zdravia, na ktoré sa má vzťahovať prehliadka mäsa (bravčového)⁽⁴⁾, v ktorom dospel k záveru, že v súčasnosti vyžadované prehmatanie a narezanie pri prehliadke *post mortem* predstavuje riziko krížovej kontaminácie. Aby sa zabránilo takejto krížovej kontaminácii, prehmatanie a narezanie by sa už nemalo vyžadovať v prípade normálnych zvierat, ale len ak boli zistené abnormality. V uvedenom stanovisku EFSA uvádza, že patogény zapríčínujúce endokarditídu u ošípaných nie sú relevantné pre verejné zdravie. Keďže bežné narezanie srdca nie je z bezpečnostných dôvodov potrebné, nemalo by sa už vyžadovať.
- (7) V tom istom stanovisku EFSA identifikuje salmonelu ako vysoké riziko pre verejné zdravie, ktoré súvisí s konzumáciou bravčového mäsa, a odporúča, aby sa zabránilo kontaminácii jatočných tiel ošípaných salmonelou.
- (8) V oddiele IV kapitole IX prílohy I k nariadeniu (ES) č. 854/2004 sa uvádzajú ustanovenia o úlohách úradného veterinárneho lekára v prípade osobitných rizík. Predmetom osobitnej úlohy úradného veterinárneho lekára by mala byť aj salmonela, a to najmä v prípade

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 206.⁽³⁾ Pozri stranu 85 tohto úradného vestníka.⁽⁴⁾ Úradný vestník EFSA (*EFSA Journal*) 2011; 9(10): 2351.

nedodržania osobitných právnych predpisov Únie. Prehliadka bravčového mäsa by mala zahŕňať najmä dohľad nad platným kritériom hygieny procesu v prípade salmonely v jatočných telách stanoveným v nariadení Komisie (ES) č. 2073/2005 z 15. novembra 2005 o mikrobiologických kritériách pre potraviny⁽¹⁾ a možnosť vynútenia nápravy od prevádzkovateľa potravinárskeho podniku v prípade nedodržania osobitných právnych predpisov Únie. Dohľad je aj nákladovo efektívnym nástrojom, ktorý poskytuje informácie o povinnom monitorovaní salmonely vo výrobnom reťazci bravčového mäsa v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2003/99/ES zo 17. novembra 2003 o monitoringu zoonóz a pôvodcoch zoonóz, ktorou sa mení a dopĺňa rozhodnutie Rady 90/424/EHS a ruší smernica Rady 92/117/EHS⁽²⁾.

- (9) V nariadení Komisie (ES) č. 2074/2005 z 5. decembra 2005, ktorým sa ustanovujú vykonávacie opatrenia pre určité produkty podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 a na organizáciu úradných kontrol podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, ktorým sa stanovuje výnimka z nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004⁽³⁾, sa stanovujú osobitné požiadavky na nepovinné vizuálne prehliadky ošipáných *post mortem*. V dôsledku zmien požiadaviek na štandardnú prehliadku *post mortem* podľa nariadenia (ES) č. 854/2004 navrhovaných v tomto nariadení sa požiadavky na nepovinnú vizuálnu prehliadku ošipáných stanovené v nariadení (ES) č. 2074/2005 stávajú pre ošipané irelevantnými, a preto by sa tieto požiadavky mali zmeniť.
- (10) Požiadavky stanovené v nariadení zahŕňajú prispôbenie súčasných postupov tak v prípade prevádzkovateľov potravinárskych podnikov, ako aj v prípade príslušných orgánov. Je preto vhodné umožniť odklad uplatňovania tohto nariadenia.
- (11) Nariadenia (ES) č. 853/2004, (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 2074/2005 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (12) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat a Európsky parlament ani Rada proti nim nevzniesli námietku,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny nariadenia (ES) č. 853/2004

Nariadenie (ES) č. 853/2004 sa mení takto:

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 338, 22.12.2005, s. 1.
⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 325, 12.12.2003, s. 31.
⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 338, 22.12.2005, s. 27.

1. V oddiele III prílohy II sa v bode 3 písmeno a) nahrádza takto:

„a) nákazový štatút chovu pôvodu alebo regionálny štatút zdravia zvierat a či hospodárstvo je úradne uznané ako hospodárstvo, ktoré môže uplatňovať kontrolované podmienky ustajnenia v súvislosti s trichinelou v súlade s ustanoveniami kapitoly I bodu A prílohy IV k nariadeniu Komisie (ES) č. 2075/2005 (*);

(*) Ú. v. EÚ L 338, 22.12.2005, s. 60.“

2. V oddiele I kapitole VI prílohy III sa bod 9 vypúšťa.

Článok 2

Zmeny nariadenia (ES) č. 854/2004

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 854/2004 sa mení takto:

1. V oddiele I kapitole III sa bod 7 vypúšťa.

2. V oddiele III kapitole I sa bod 2 nahrádza takto:

„2. pri vykonávaní prehliadky *ante mortem* a kontrol, ktoré sa týkajú dobrých životných podmienok zvierat, môžu úradní veterinárni asistenti pomáhať len pri čisto praktických úlohách, súčasťou ktorých môže byť predbežný výber zvierat s abnormalitami;“

3. V oddiele IV kapitole IV časti B sa body 1 a 2 nahrádzajú takto:

„1. Telá a vedľajšie jatočné produkty ošipáných sa musia podrobiť nasledujúcim postupom prehliadky *post mortem*:

- a) vizuálnej prehliadke hlavy a hrtanu; vizuálnej prehliadke ústnej dutiny, hltanu a jazyka;
- b) vizuálnej prehliadke pľúc, priedušnice a pažeráka;
- c) vizuálnej prehliadke perikardu a srdca;
- d) vizuálnej prehliadke bránice;
- e) vizuálnej prehliadke pečene a pečeneových a pankreatických miazgových uzlín (*Lnn. portales*);
- f) vizuálnej prehliadke gastrointestinálneho traktu, mezentéria, žalúdočných a mezenterických miazgových uzlín (*Lnn. gastrici, mesenterici, craniales a caudales*);

- g) vizuálnej prehliadke sleziny;
 - h) vizuálnej prehliadke obličiek;
 - i) vizuálnej prehliadke pohrudnice a pobrušnice;
 - j) vizuálnej prehliadke pohlavných orgánov (okrem penisu, ak sa už odrezal);
 - k) vizuálnej prehliadke vemena a jeho miazgových uzlín (*Lnn. supramammarii*);
 - l) vizuálnej prehliadke pupočnej krajiny a kĺbov mladých zvierat.
2. Ak epidemiologické alebo iné údaje z chovu pôvodu zvierat, informácie o potravinovom reťazci alebo zistenia prehliadky *ante mortem* a/alebo vizuálna detekcia relevantných abnormalít *post mortem* naznačujú možné riziká pre verejné zdravie, zdravie zvierat alebo dobré životné podmienky zvierat, telá a vedľajšie jatočné produkty ošipovaných sa musia podrobiť dodatočným postupom *post mortem* s použitím narezania a prehmatania. V závislosti od zistených rizík tieto postupy môžu zahŕňať:
- a) narezanie a vyšetrenie podsánkových miazgových uzlín (*Lnn. mandibulares*);
 - b) prehmatanie pľúc a prieduškových a mediastinálnych miazgových uzlín (*Lnn. bifurcationes, eparteriales a mediastinales*). Priedušnica a hlavné vetvy priedušiek sa musia otvoriť pozdĺžnym rezom a pľúca sa musia narezať v zadnej tretine kolmo na ich hlavnú os; tieto rezy nie sú nevyhnutné, ak sú pľúca vylúčené z ľudskej spotreby;
 - c) pozdĺžne narezanie srdca, aby sa otvorili komory a pretála sa medzikomorová priehradka;
 - d) prehmatanie pečene a jej miazgových uzlín;
 - e) prehmatanie, a pokiaľ je to potrebné, narezanie žalúdočných a mezenterálnych miazgových uzlín;
 - f) prehmatanie sleziny;
 - g) narezanie obličiek a obličkových miazgových uzlín (*Lnn. renales*);
 - h) narezanie vemenných miazgových uzlín;
 - i) prehmatanie pupočnej krajiny a kĺbov mladých zvierat, a ak je to potrebné, narezanie pupočnej krajiny a otvorenie kĺbov.“

4. V oddiele IV kapitole IX sa dopĺňa táto časť G:

„G. *Salmonella*

1. Bez toho, aby bol dotknutý prvý odsek článku 1 nariadenia Komisie (ES) č. 2073/2005 (*), príslušný orgán overí, či prevádzkovatelia potravinárskych podnikov správne vykonávajú bod 2.1.4 (kritérium hygieny procesu v prípade salmonely v jatočných telách ošipovaných) prílohy I k uvedenému nariadeniu, pričom uplatní nasledujúce opatrenia:
 - a) úradný odber vzoriek pomocou rovnakej metódy a v rovnakej oblasti odberu ako prevádzkovatelia potravinárskych podnikov. V každom bitúnku sa ročne odoberie minimálne 49 (***) náhodných vzoriek. Na základe posúdenia rizika možno tento počet vzoriek v malých bitúnoch znížiť, a/alebo
 - b) zber všetkých informácií o celkovom počte vzoriek a počte vzoriek pozitívnych na salmonelu, ktoré odobrali prevádzkovatelia potravinárskych podnikov v súlade s článkom 5 ods. 5 nariadenia (ES) č. 2073/2005 v rámci bodu 2.1.4 prílohy I k tomuto nariadeniu, a/alebo
 - c) zber všetkých informácií o celkovom počte vzoriek a počte vzoriek pozitívnych na salmonelu odobraných v rámci národných programov kontroly v členských štátoch alebo regiónoch členských štátov, v prípade ktorých boli schválené osobitné záruky v súlade s článkom 8 nariadenia (ES) č. 853/2004, pokiaľ ide o výrobu bravčového mäsa.
2. Ak vo viacerých prípadoch nie je splnené kritérium hygieny procesu, príslušný orgán si od dotknutého prevádzkovateľa potravinárskeho podniku vyžiada plán opatrení a dôsledne dohliadne na jeho výsledok.
3. V súlade s článkom 9 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/99/ES (***) sa predkladá správa o celkovom počte vzoriek a počte vzoriek pozitívnych na salmonelu, pričom sa rozlišuje medzi vzorkami odobranými podľa odseku 1 písm. a), b) a c).

(*) Ú. v. EÚ L 338, 22.12.2005, s. 1.

(**) Ak sú všetky negatívne, je daná 95 % miera štatistickej istoty, že prevalencia je nižšia ako 6 %.

(***) Ú. v. EÚ L 325, 12.12.2003, s. 31.“

Článok 3

Zmeny nariadenia (ES) č. 2074/2005

V bode 3 prílohy VIb k nariadeniu (ES) č. 2074/2005 sa vypúšťa písmeno a).

*Článok 4***Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. júna 2014.

Oddiel IV kapitola IX časť G ods. 3 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 854/2004 sa však uplatňuje od 1. januára 2015.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. marca 2014

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO
